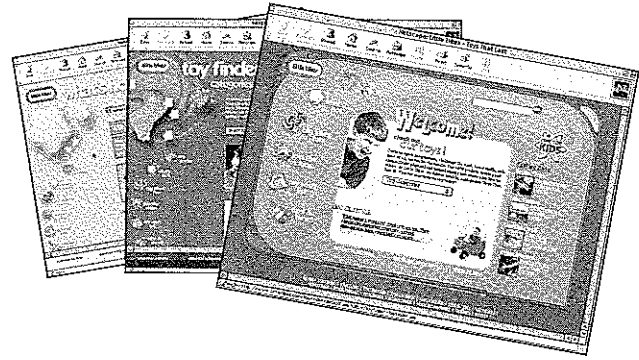


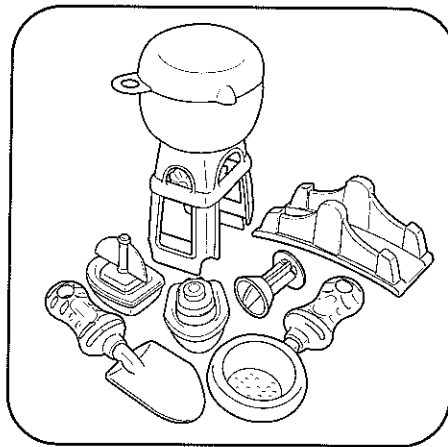
little tikes

littletikes.com

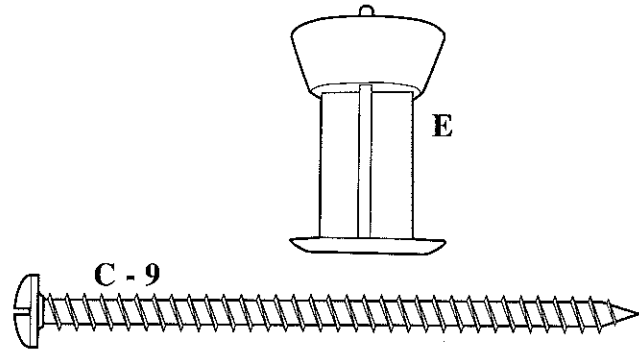
- Catalogue des produits
- Nouveaux jouets
- Service clientèle
- Pièces de rechange
- Concours publicitaire
- Rejoignez notre club
- Catálogo de productos
- Juguetes nuevos
- Servicio al cliente
- Piezas de repuesto
- Sorteos
- Unase a nuestro club
- Product catalog
- New toys
- Customer service
- Replacement parts
- Sweepstakes
- Join our club



401L



62401L100-11/06



ENGLISH

SAND & SEA™ PLAY TABLE

Ages: 2 - 6 years
Please save sales receipt for proof of purchase

ADULT ASSEMBLY AND DISASSEMBLY REQUIRED.

- WARNING:**
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
 - Adult supervision required. Do not leave children unattended.
 - Use this product on a firm, level surface and avoid using near swimming pools, on or near steps, hills or inclines.
 - Do not allow children to sit, stand, play or climb on the top surface. Failure to do so may cause the product to become unstable.
 - This product is intended for use by children ages 2 - 6 years. Intended for use with the supplied accessories only.
 - Use only clean play sand and keep sand covered with lid when not in use.
 - Use only clean water and drain out old water by pulling up on drain plug.
 - When temperatures fall below 0°F/-18°C, outdoor use of this product is not recommended. In extreme cold, plastic materials lose resilience and may become brittle and crack upon impact. Store product in a warmer, protected place.

CONSUMER SERVICE

www.littletikes.com
TOLL-FREE NUMBER:
United States:
1-800-321-0183
Monday - Friday
The Little Tikes Company
PO Box 2277
2180 Barlow Road
Hudson, Ohio 44236-0877

United Kingdom:
Little Tikes UK & Ireland
900 Pavilion Drive, First Floor
Northampton NN4 7RG U.K.
Monday - Friday 08:30 - 16:45
Tel: + 44 1604 875500
Fax: + 44 1604 875801
Helpline: 0800 521 558

Printed in U.S.A.
D.R. ©2006 The Little Tikes Company

LIMITED WARRANTY

The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year* from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship.

USA and Canada: For warranty service or replacement part information, please visit our website at www.littletikes.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

Outside USA and Canada: Contact place of purchase for warranty service.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country/state to country/state. Some country/state do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

*The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers

FRANÇAIS

TABLE D'ENFANT

Age : 2 à 6 ans
Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat

LE MONTAGE ET LE DÉMONTAGE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN ADULTE

ATTENTION :

- Avant l'assemblage du produit, ce paquet contient des petites pièces de matériel qui peuvent présenter un risque d'étouffement, et des bords et des arêtes tranchants. Tenir hors de portée des enfants avant l'assemblage complet

- La surveillance par un adulte est recommandée. Ne laisser jamais un enfant sans surveillance.
- Ce produit doit être utilisé sur une surface nivelée et solide. Dans la mesure du possible, ne l'utilisez pas près d'une piscine, sur des marches, des collines ou des surfaces inclinées ou à proximité de ces dernières.
- Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir, jouer ou se mettre debout sur la surface de la table. De tels comportements peuvent rendre la table instable.
- Cet appareillage ne peut être utilisé que par des enfants âgés de 2 à 6 ans.
- Ne peut être utilisée qu'avec les accessoires fournis.
- N'utilisez que du sable propre et remettez le couvercle sur le jeu lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez que de l'eau propre et videz l'eau usée en enlevant le bouchon de vidange.
- Il est recommandé de ne pas utiliser le produit à l'extérieur à des températures inférieures à -18°C. Par temps extrêmement froid, le plastique perd de sa souplesse et peut devenir fragile et cassant. Mettre le produit à l'abri dans un endroit tempéré.

SERVICE CONSOMMATEURS

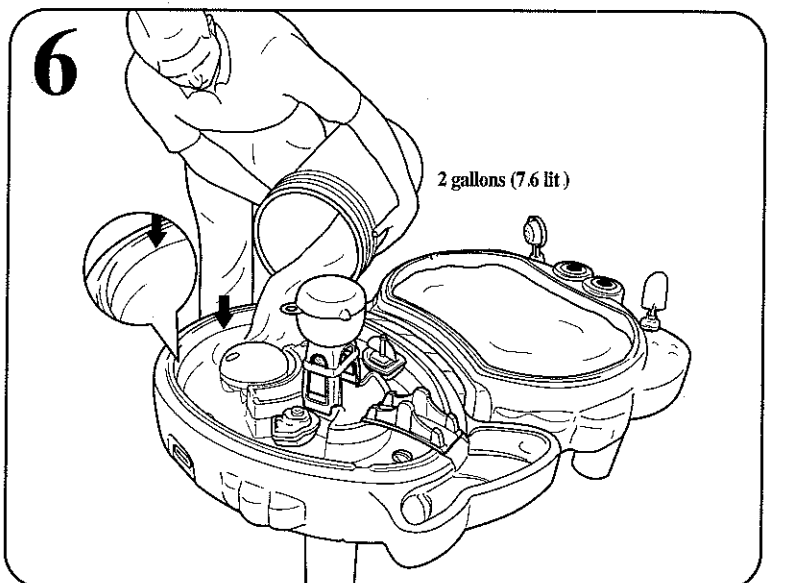
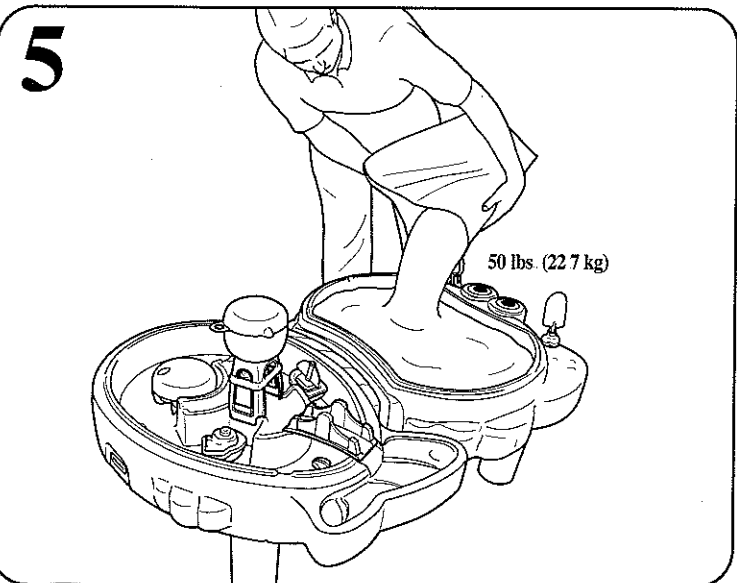
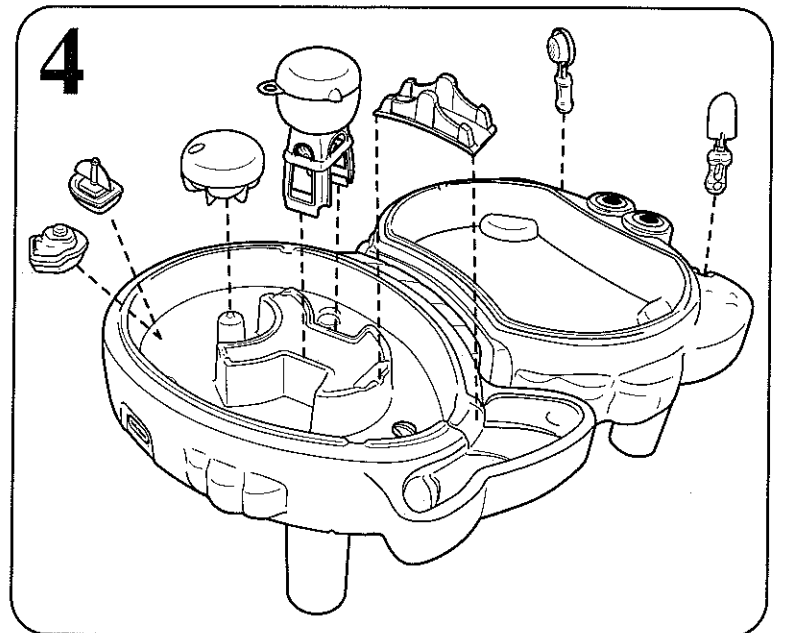
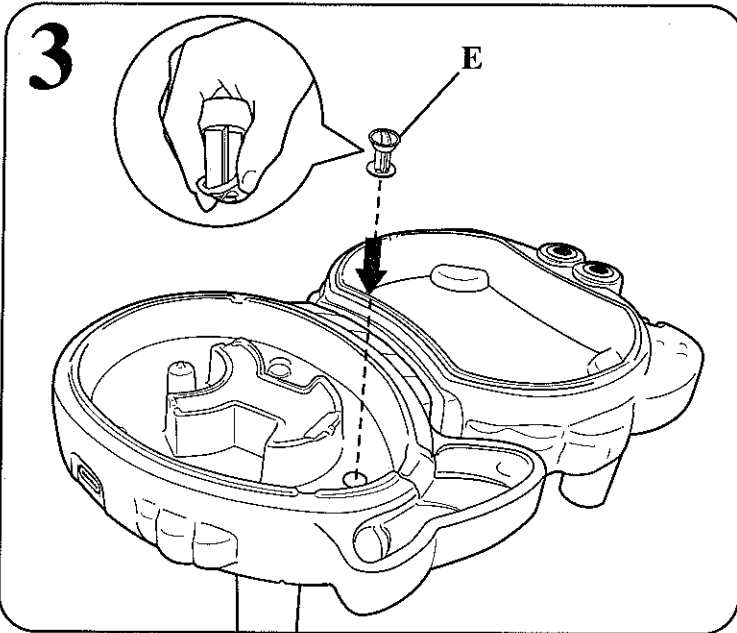
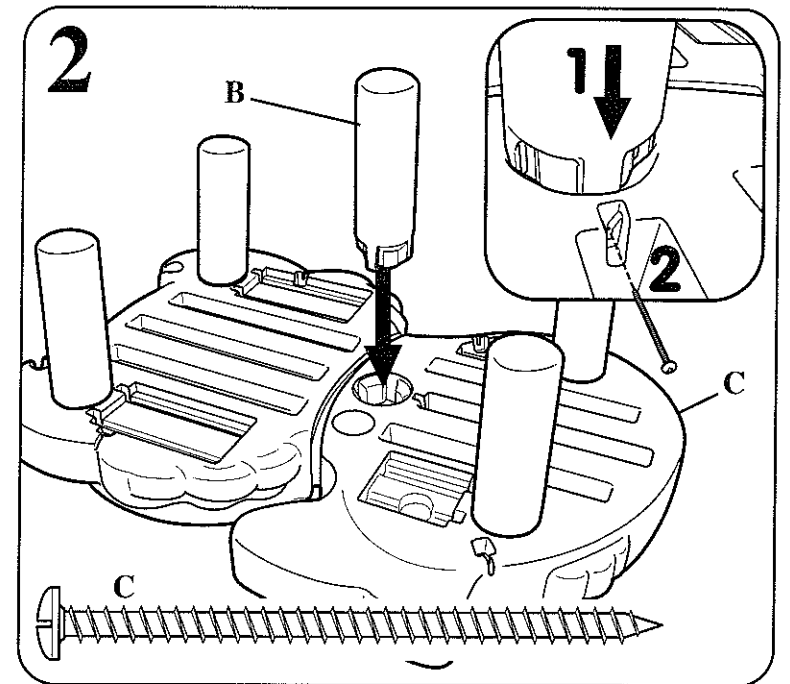
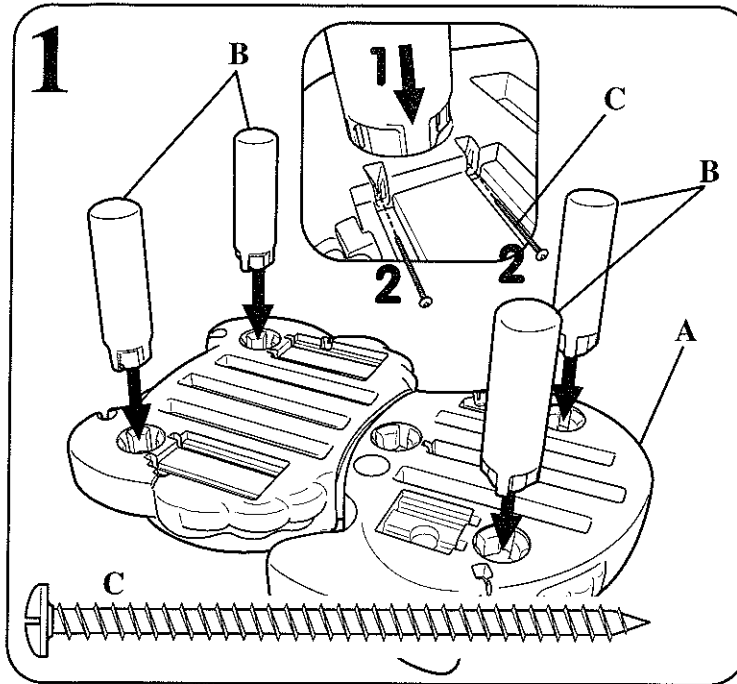
www.littletikes.com

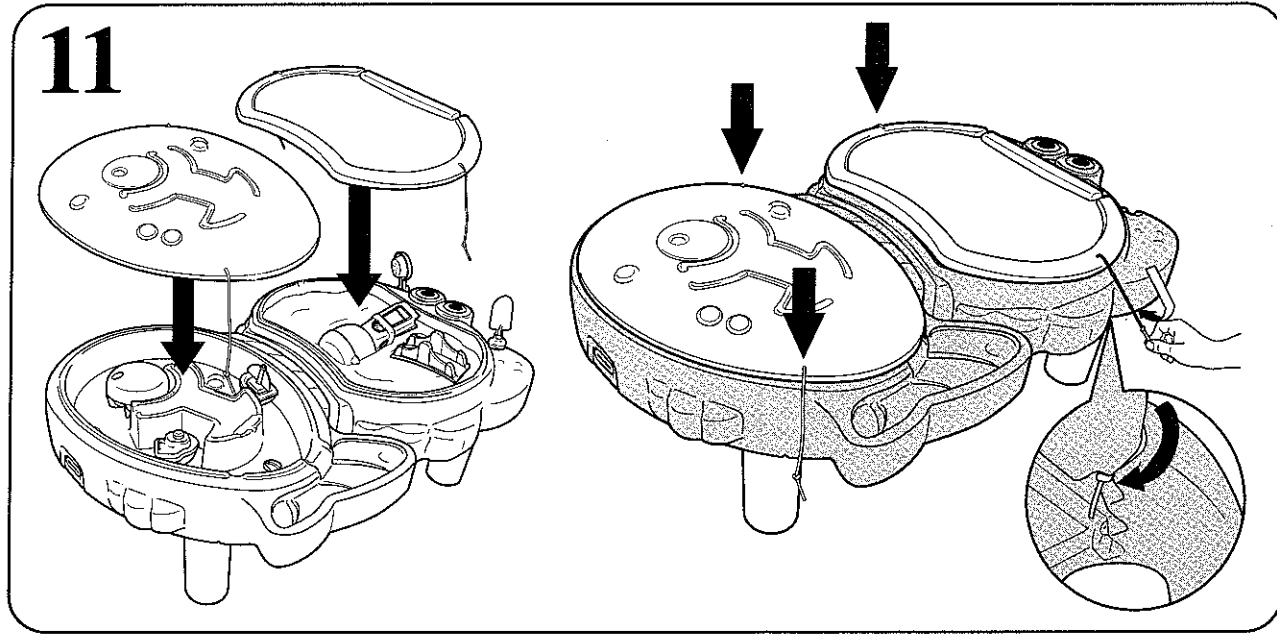
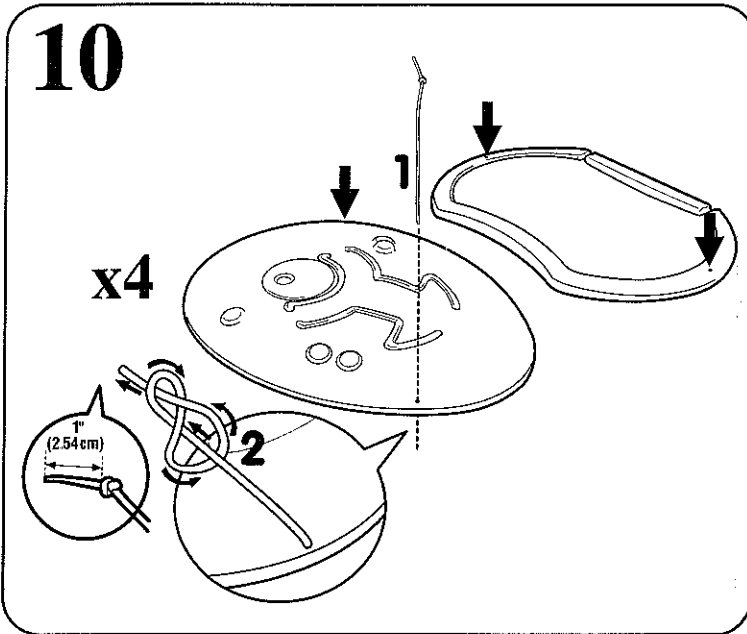
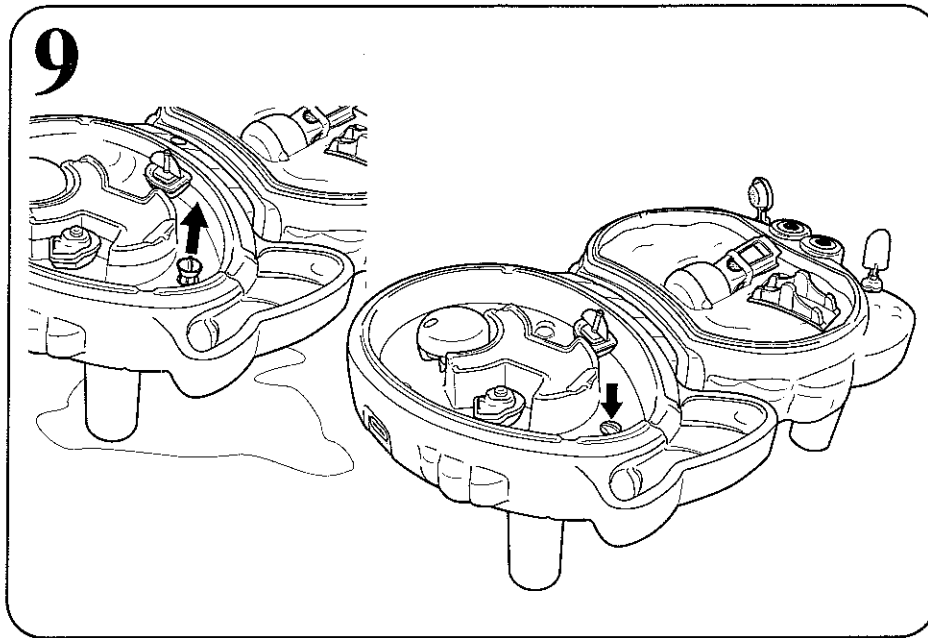
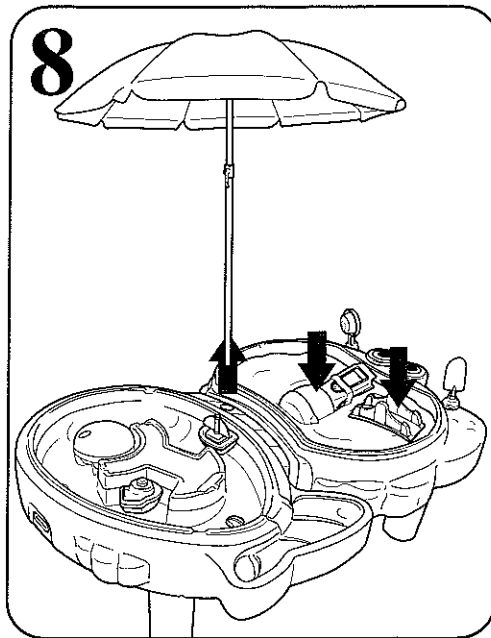
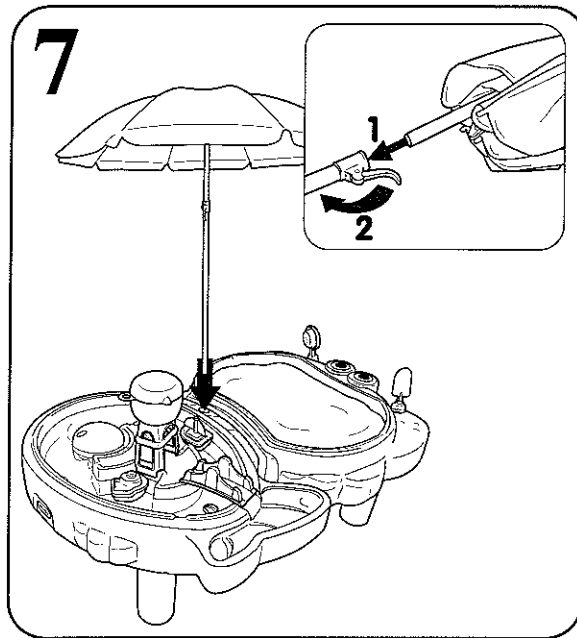
Little Tikes France
10 Allée des Cascades
Immeuble "Le Gavarnie"
BP 51086
95948 Roissy CDG cedex
Tel : +33 (0)1 4990 0500
Fax : +33 (0)1 4990 0510

Imprimé aux Etats-Unis

GARANTIE

The Little Tikes Company fabrique des jouets amusants de qualité exceptionnelle. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de vices de matériel ou de fabrication pendant une année* à compter de sa date d'achat (le reçu d'achat daté est exigé comme preuve d'achat). Au titre de la présente garantie, la seule responsabilité de The Little Tikes Company et le seul recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses du produit ou au remboursement du prix d'achat du produit. La présente garantie est valable uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre ni les dommages résultant d'une utilisation abusive ou d'un accident, ni l'apparence esthétique telle les décolorations ou les rayures dues à l'usure normale ou à toute autre cause ne relevant pas de vices de matériel ou de fabrication.





États-Unis et Canada: Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou de remplacement des pièces veuillez visiter notre site Web : www.littletikes.com, appeler le 1-800-321-0183 ou écrire à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Certaines pièces de rechange peuvent être achetées après l'expiration de la garantie - veuillez nous contacter pour obtenir de plus amples informations. **À l'extérieur des États-Unis et du Canada :** Veuillez contacter le magasin où le produit a été acheté pour vous informer sur le service de garantie.

La présente garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient de pays / province à pays / province. Certains pays ou certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas. *La période de garantie est de trois (3) mois pour les services de garderie et les acheteurs commerciaux.

ESPAÑOL

MESA DE JUGUETE

Edades: 2 a 6 años

Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra

REQUIERE QUE LA ARME Y DESARME UN ADULTO.

⚠️ ADVERTENCIA:

- Antes de ensamblar los componentes, recuerde que el paquete contiene piezas pequeñas con las que los niños podrían atragantarse. Asimismo, posee bordes afilados y puntas aguzadas. Hasta no terminar de ensamblar todas las piezas, mantenga alejados a los niños.
- Se requiere la vigilancia de adultos. No deje destendido al niño.
- Utilice este producto sobre una superficie firme y nivelada y evite usarlo cerca de piscinas, en o cerca de escalones, cuevas o pendientes.
- No permita que los niños se sienten, se pongan de pie, jueguen o trepen sobre la superficie superior. El no seguir estas instrucciones puede hacer que la estructura se vuelva inestable.
- Este producto está diseñado para que lo usen niños entre 2 y 6 años solamente.
- Diseñado para usarse solamente con los accesorios provistos.
- Utilice solamente arena para jugar limpia y manténgala cubierta con una tapa cuando no se esté usando.
- Utilice solamente agua limpia. Vacíe el agua vieja quitando el tapón de desagüe.
- No se recomienda el uso de este producto al aire libre, cuando la temperatura baje a -18°C. En el frío extremo los materiales plásticos pierden elasticidad, se vuelven frágiles y se rompen con el impacto. Guarde este producto en un sitio cálido y protegido.

SERVICIO AL CLIENTE

www.littletikes.com

Rubbermaid Iberia S.A

C/Arturo Soria, 343
3ª planta
Edificio Hidafa
E-28033 Madrid, Spain
Tel : +34 91 383 3000
Fax : +34 91 383 9113

Impreso en E.U.A.

GARANTIA

La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de material o mano de obra por un año * a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo de compra fechado como prueba). A exclusiva elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso accidental, aspectos cosméticos tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra. **Fuera de EE.UU. y Canadá:** Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el país/estado. Algunos países/estados no permiten la exclusión o limitación de daños concomitantes o consecuentes, por lo cual la limitación o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted.

*El período de garantía es de tres (3) meses para guarderías o compradores comerciales

DEUTSCH

TISCH FÜR SAND UND WASSER

Alter: 2 - 6 Jahre

Bitte den Kassenzettel als Beleg aufbewahren.

ZUSAMMEN-UND AUSEINANDERBAU NUR DURCH ERWACHSENE!

⚠️ WARNUNG:

- Vor der Montage enthält diese Packung Kleinteile: Metallteile die eine Erststückergefahr darstellen und scharfe Kanten und Spitzen haben. Vor dem Zusammenbau von Kindern fernhalten.
- Überwachung durch Erwachsene notwendig. Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie diesen Tisch auf einer stabilen, ebenen Fläche und vermeiden Sie die Benutzung in der Nähe von Swimmingpools auf oder in der Nähe von Treppen, Bergen oder Abhängen.
- Kindern dürfen nicht auf der Spieloberfläche sitzen, stehen, spielen oder klettern. Ansonsten kann der Tisch instabil werden.
- Dieses Produkt ist nur für Kinder von 2 bis 6 Jahren vorgesehen.
- Die Benutzung ist nur mit den gelieferten Zubehöerteilen vorgesehen.
- Benutzen Sie nur sauberen Spielsand und decken Sie den Sand mit einem Deckel ab, wenn er nicht benutzt wird.

- Benutzen Sie nur sauberes Wasser und lassen Sie altes Wasser ablaufen, indem sie den Abflusstopfel ziehen.
- Nicht für den Gebrauch im Freien geeignet, wenn die Temperatur unter -18°C sinkt. In extremer Kälte verlieren die Plastikteile ihre Geschmeidigkeit, können spröde werden und bei Berührung brechen. Das Gerät an einem warmen geschützten Platz lagern.

KUNDENSERVICE:

www.littletikes.com

Little Tikes Deutschland Österreich Schweiz

An der Trift 63

D-63303 Dreieich

Germany

Tei: +49 (0) 6103 5014 111 / 115

Fax: +49 (0) 6103 5014 116

GARANTIE

The Little Tikes Company stellt lustige, hochwertige Spielsachen her. Wir gewähren dem Erstkäufer vom Zeitpunkt des Erwerbs eine auf ein Jahr * befristete Garantie hinsichtlich Materialien und Verarbeitung (Kaufbeleg mit Datum ist erforderlich). Garantieleistungen erfolgen einzig nach dem Ermessen von The Little Tikes Company und beschränken sich auf den Ersatz des fehlerhaften Teils oder die Rückerstattung des Kaufpreises des Produktes. Garantieanspruch besteht nur, wenn das Produkt den Anweisungen entsprechend zusammengesetzt und gewartet wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Missbrauch, Unfall, Schönheitsfehler wie Verblassen oder Kratzer durch normale Abnutzung oder alle anderen Ursachen, die sich nicht aus Material- oder Verarbeitungsfehlern ergeben. **Außerhalb der U.S.A und Kanadas:** Kontaktieren Sie bei Garantieansprüchen die Verkaufsstelle. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Sie mögen noch weitere Rechte haben, die von Land/Staat zu Land/Staat unterschiedlich sind. Einige Länder/Staaten gestatten nicht den Ausschluss von beiläufig entstandenen oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen auf Sie möglicherweise nicht zutreffen. *Die Garantiefrist beträgt drei (3) Monate für Kindertagesstätten oder kommerzielle Käufer.

ITALIANO

TAVOLO DI SABBIA E ACQUA

Età: da 2 a 6 anni

Conservate lo scontrino: è la vostra prova d'acquisto

MONTAGGIO E SMONTAGGIO PER ADULTI.

⚠️ ATTENZIONE:

- Prima dell'assemblaggio questa confezione contiene parti di piccole dimensioni, dispositivi di fissaggio che presentano il pericolo di soffocamento e con bordi e punti possibilmente affilati. Mantenere il tavolo lontano dai bambini fino al completamento dell'assemblaggio.
- È necessaria la sorveglianza di un adulto. Non indicato lasciare il bambino giocare senza supervisione.
- Adoperare questo prodotto su una superficie solida e a livello ed evitare di adoperarlo nei pressi di piscine, su o nei pressi di gradini, colline o piani inclinati.
- Non permettere ai bambini di sedersi sopra, starci in piedi, giocarci o salirci sopra. L'insorveglianza di quanto precede potrebbe rendere il prodotto instabile.
- Questo prodotto è destinato solo all'uso di bambini tra i 2 e i 6 anni.
- Previsto per il solo uso con gli accessori in dotazione.
- Usare solo sabbia da gioco pulita e coprire la sabbia col coperchio quando non viene usata.
- Usare solo acqua pulita ed eliminare l'acqua già usata togliendo il tappo di scarico.
- Quando la temperatura esterna scende al di sotto dei -18°C si sconsiglia l'uso della struttura. In caso di freddo intenso, i materiali plastici perdono elasticità, possono diventare fragili e rompersi in seguito a un urto. Riponetela la struttura in un luogo caldo e riparato.

SERVIZIO CLIENTI

www.littletikes.com

Little Tikes Italia

Selegiochi SRL

Via Leonardo da Vinci 19

20080 Casarile

Italy

Tei: +39 029 001 131

Fax: +39 02900 113 232

GARANZIA

La Little Tikes Company fabbrica giocattoli divertenti e di ottima qualità. Garantiamo all'acquirente originale l'assenza di difetti di materiale o di manodopera del prodotto per il periodo di un anno * dalla data di acquisto (la prova d'acquisto è costituita dalla

ricevuta d'acquisto datata). A sola discrezione della Little Tikes Company, gli unici rimedi disponibili secondo questa garanzia saranno la sostituzione della parte difettosa del prodotto o il rimborso del prezzo d'acquisto del prodotto medesimo. Questa garanzia è valida solo se il prodotto è stato assemblato e mantenuto secondo le istruzioni. In questa garanzia non rientrano abusi, incidenti, questioni cosmetiche come sbiadimento o sgraffiature dovute all'usura normale o a qualsiasi altra causa non derivante da difetti di materiale e manodopera.

All'esterno degli USA e del Canada: contattare il luogo d'acquisto per l'assistenza di garanzia.

Questa garanzia vi conferisce diritti legali specifici e voi potete anche avere altri diritti, che variano da Paese/Stato a Paese/Stato. Alcuni Paesi/Stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali; pertanto la limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi a voi.

*Il periodo di garanzia è di tre (3) mesi per i commercianti o per le scuole materne

NEDERLAND

ZAND- EN WATERTAFEL

Leeftijd: 2 - 6 jaar

Bewaars a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop

MOET DOOR VOLWASSENEN GEASSEMBLEERD EN GEDEMONTEERD WORDEN.

Deze verpakking bevat kleine onderdelen. Uit de buurt van kinderen bewaren tot na de montage

⚠️ WAARSCHUWING:

- Voordat de tafel gemonteerd is, bevat dit pakket kleine onderdelen: bevestigingsmiddelen die verstikkingsgevaar opleveren en die scherpe randen en punten kunnen hebben. Buiten bereik van kinderen houden totdat de tafel gemonteerd is.
- Installeer dit product op een stevige, vlakke ondergrond, vermijd installatie naast zwembaden, op of nabij een trap, heuvels of hellingen.
- Laat kinderen niet op het bovenvlak zitten, staan, spelen of klimmen. Hierdoor kan het product onstabiel worden.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door kinderen van 2 - 6 jaar.
- Alleen bestemd voor gebruik met de bijgeleverde accessoires.
- Alleen schoon speelzand gebruiken en het zand afdekken als het niet in gebruik is.
- Alleen met schoon water vullen en gebruikt water laten weglopen door de stop weg te nemen.
- Gebruik dit product niet buiten als de temperatuur onder -18°C komt. Bij lage temperaturen wordt kunststof hard en broos en kan breken als er tegenaan wordt gestoten. Berg het product op een warmere beschutte ruimte.

CONSUMENTEN SERVICE

www.littletikes.com

Little Tikes Benelux

Wilhelminakanaal Zuid 110

4903 RA Oosterhout

The Netherlands

Tei: +31 (0)162 486500

Fax: +31 (0)162 486502

Website: www.littletikes.nl

GARANTIE

The Little Tikes Company vervaardigt leuk speelgoed van hoge kwaliteit. Wij garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product gedurende één jaar* vanaf de datum van aankoop vrij zal zijn van materiaal- en productiefouten (gedateerde verkoopbon is vereist als bewijs van aankoop). Naar keuze van The Little Tikes Company bestaan de enige rechtsmiddelen die beschikbaar zijn in het kader van deze garantie uit vervanging van het defecte onderdeel van het product of restitutie van de verkoopprijs van het product. Deze garantie is alleen geldig als het product is gemonteerd en onderhouden volgens de instructies. Deze garantie omvat geen misbruik, ongevallen, cosmetische kwesties zoals verkleuring of krassen als gevolg van normale slijtage, of enige andere oorzaak dan materiaal- en productiefouten. **Buiten de Verenigde Staten en Canada:** Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over de garantieservice. Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Bovendien hebt u mogelijk nog andere rechten. Deze kunnen echter van land tot land of van staat tot staat verschillen. In sommige landen en staten is uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus is de bovenstaande beperking of uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing. *De garantietermijn bedraagt drie (3) maanden voor kinderdagverblijven of zakelijke klanten.